

DÉPARTEMENT SERVICE CENTRAL
20, Avenue HENRI-BARBUSSE, BOBIGNY (Seine)

Année de lancement : 1959

Classement { Saison : 1959-1960
 { Classeur : 3



**RADIOPHONO DE TABLE
A PRISE STÉRÉO
AVEC TOURNE-DISQUE NG 2082**

Pour le service, l'entretien et le graissage de cet appareil, se reporter à la documentation Service n° PS 117 (Classeur 2 Saison 1958-1959)



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

PRÉSENTATION :

Coffret en matière moulée avec façade et couvercle en polystyrène.
Bouton double et manette sur la face avant.
Bouton de syntonisation sur le cadran.
Inverseur Radio-PU sur la platine.
Carrousel sous le plateau du tourne-disque.
Cadran semi-circulaire (180°)

DIMENSIONS :

	nu	emballé
Largeur.....	mm 395	495
Hauteur.....	mm 220	300
Profondeur.....	mm 320	450

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Récepteur superhétérodyne pour secteurs alternatifs 50 Hz.
Cadre Fxc de 30 cm incorporé.
Correcteur de tonalité à variation continue.
Haut-parleur de 13 cm. (Z = 5Ω).
Tourne-disque NG 2082.
Tête de PU amovible AG 3016

TUBES

- L1 UCH 81 Changement de fréquence.
- L2 UBF 80 Ampli. MF + détection.
- L3 UCL 82 Préampli. BF et ampli. de puissance.
- L4 UY 85 Redresseur.
- L5 FK 512 75 Ampoule cadran 10V/200 mA

ALIMENTATION :

Courant alternatif 50 Hz.
Tensions : 117 - 127 - 220 volts
Fusible : FK 820 68.

GAMMES :

P.O. : 185 à 570 m.
O.C. : 24 à 51 m.
Fréquence Intermédiaire : 455 kHz.

CONSOMMATION

	sans T.D.	avec T.D.
sous 110 v.	330 mA	420 mA.
sous 127 v.	300 mA	380 mA.
sous 220 v.	170 mA	210 mA.



S. A. PHILIPS, SIÈGE SOCIAL : 50, AVENUE MONTAIGNE — PARIS (8^e)
CAPITAL 100 MILLIONS DE N. F.

Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du SERVICE Philips — Reproduction interdite.
R. C. Seine 56 B 4726
N° de Code : PS 158.

MOYENNE FREQUENCE :

- 1° Réglage de puissance au maximum.
- 2° Commutateur de gammes sur PO.
- 3° Placer l'aiguille vers 1 600 kHz.
- 4° Brancher le voltmètre de sortie.
- 5° Visser les noyaux de S 5 - S 6.
- 6° Par l'intermédiaire d'un condensateur de 22 nF appliquer un signal de 455 kHz entre grille 3 de L 1 et masse.
- 7° Régler dans l'ordre S 7 - S 6 - S 4 puis S 5, au maximum de sortie.

RÉGLAGE HF :

Les réglages doivent toujours être effectués avec le signal minimum permettant, néanmoins, une lecture confortable sur le voltmètre de sortie.

Placer le réglage de puissance au maximum et l'y maintenir jusqu'à la fin des réglages.

Reprendre les réglages qui ne seraient pas corrects.

Bloquer les vis et les condensateurs.

ORDRE DES OPERATIONS

Entre antenne et masse, avec antenne fictive. VC au maximum.

PO. Caler l'aiguille à 185 m.

Signal à 1620 kHz, régler C19 et C20 au max. de sortie.

Placer l'aiguille en fin de gamme.

Signal à 525 kHz, régler S2 au max. de sortie.

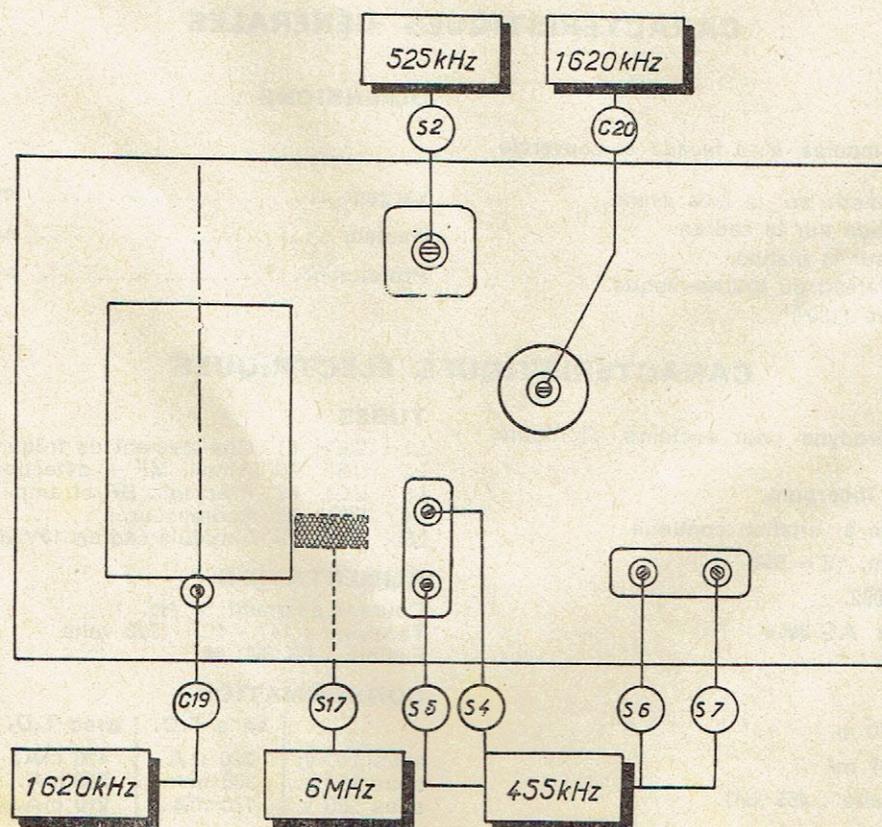
Reprendre le réglage à 1620 kHz.

Vérifier la sensibilité à 600, 900 et 1620 kHz. Cirer.

OC. Signal à 6 Mhz. Chercher le signal sur le cadran.

Régler S15 au max. de sortie.

Vérifier le calage et la sensibilité à 6 et 12 Mhz.



CONDENSATEURS

Ind.	Valeur	Forme	Code
C 1	310 pF	} cond. var.	E 04 003
C 2	324 pF		
C 3	100 pF		
C 4	300 pF		
	+20 pF		
C 5	47 nF	céramique	C 04 800/100E
C 6	10 nF	mica	C 03 800/300E
C 7	50 µF	mica	C 03 800/20E
C 8	30 µF	papier	C 00 800/47K
C 9	270 pF	papier	C 00 800/10K
C 10	200 pF	élec. 200 V	D 01 800/H50
C 11	200 pF	élec. 200 V	D 01 800/H30
C 12	47 nF	céramique	C 04 800/270E
C 13	100 pF	dans MF 1	
C 14	10 nF	céramique	dans MF 1
C 15	56 pF	mylar	C 00 803/47K
C 16	200 pF	céramique	C 04 800/100E
C 17	2,2 nF	papier	C 00 800/10K
C 18	4,7 nF	céramique	C 04 800/56E
C 19	5 pF	dans MF 2	
C 20	30 pF	céramique	C 04 800/2K2
C 21	8,2 pF	papier	C 00 801/4K7
C 22	10 nF	céramique	C 05 800/5E5
C 24	270 pF	ajust. à air	C 05 800/30E
C 25	3 nF	céramique	C 04 800/8E2
C 26	200 pF	céramique	C 04 800/10K
C 27	100 nF	styroflex	C 04 800/270E
C 28	47 nF	céramique	C 00 802/3K
C 29	47 nF	papier	dans MF 2
C 30	18 nF	mylar	C 00 800/100K
C 31	400 pF	mylar	C 00 803/47K
C 32	10 nF	mylar	C 00 803/47K
		mica	C 00 803/18K
		céramique	C 03 800/400E
			C 04 800/10K

RÉSISTANCES

Ind.	Valeur	W	Code
R 1	33 kΩ	1/8	B 00 801/33K
R 2	15 kΩ	1/2	B 00 801/15K
R 3	10 MΩ	1/8	B 00 801/10M
R 4	220 kΩ	1/2	B 00 801/220K
R 5	10 kΩ	1/2	B 00 801/10K
R 6	150 kΩ	1/8	B 00 801/150K
R 7	350 kΩ	} pot.	A 030 10
R 7	150 kΩ		
R 8	1,5 MΩ	1/8	B 00 801/1M5
R 9	820 kΩ	1/4	B 00 801/820 K
R 10	1 kΩ	1/8	B 00 801/1K
R 11	120 Ω	1	B 00 800/120E
R 12	1 kΩ	1	B 00 803/1K
R 13	470 Ω	1/8	B 00 801/470E
R 14	6,8 kΩ	1/8	B 00 801/6K8
R 15	12 kΩ	1/8	B 00 801/12K
R 16	47 kΩ	1/8	B 00 801/47K
R 18	1 MΩ	1/8	B 00 801/1M
R 19	6,8 kΩ	1/8	B 00 801/6K8
R 20	820 Ω	1/8	B 00 801/820E
R 21	100 kΩ	1/8	B 00 801/100K
R 22	120 kΩ	1/8	B 00 801/120K
R 23	20 kΩ	pot.	avec R7-R'7
R 24	1,8 kΩ	1/4	B 00 801/1K8
R 25	1 MΩ	1/4	B 00 801/1M

BOBINAGES

Ind.	Fonction	Code	Ind.	Fonction	Code
S 1	Ferrocaptur	F 33 034	S 8 } S 9 }	Transfo de HP	FK 855 41
S 2 } S 3 }	Oscillateur	F 07 005	S10	HP 13 120/22	FD 042 28
S 4 } C10 }	Filtre MF1	G 01 805	S11 } à S15 }	Transformateur d'alimentation	FD 042 38
S 5 } C11 }	Filtre MF2	G 01 806	S16 } S17 } 17' }	Accord OC	F 00 027
S 6 } C26 }			S18	Oscillateur OC	F 03 014
S 7 } C16 }			S19	Bobine découpl.	G 07 048

Pièces mécaniques

Coffret

Ens. coffret sans couvercle bordeaux	FR 804 24/06
— — — gris	FR 804 24/07
Couvercle pour coffret bordeaux....	FK 326 57/01
— — — gris	FK 326 57/02
Charnière.....	FD 561 24
Butée de charnière	FK 082 95
Fond (sans pieds).....	FK 423 82
Pied pour fond (exéc. bordeaux) ...	FK 326 59
— — (exéc. gris).....	FK 326 59/01
Fixe-rapide pour pied.....	B 013 AT/6

Façade

Ens. grille décorative (exéc. bordeaux)	FR 806 61
— — — (exéc. gris).....	FR 806 16
Ecusson.....	FK 320 21/01
Signature.....	FK 325 55/02

Cadran

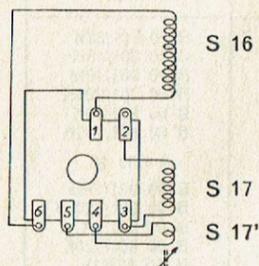
Cadran pour exéc. bordeaux.....	FK 942 92/01
— — — exéc. gris.....	FK 941 48/02
Aiguille.....	FK 926 58

Boutons

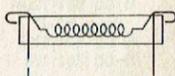
Bouton CV.....	FD 671 28
— tonalité.....	FK 329 98/01
— puissance.....	FD 671 26/01
— inverseur Radio-P.U.	P4 076 51/17
Ressort pour bouton CV.....	994/03
Capsule nylon pour manette P.O.-O.C	FK 324 49/01

Divers

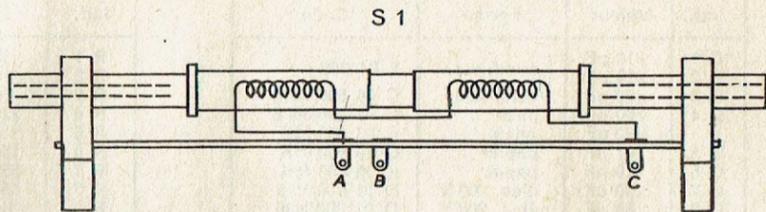
Vis pas à gauche sur CV.....	FK 011 28
Ressort fixation MF.....	G 19 804
— — bobine simple.....	G 19 803
Ens. carrousel sur TD.....	FD 150 21
Cordon secteur.....	FK 635 20/01
Diffuseur de lumière.....	FK 326 68/01
Fixation antimicrophonique du TD	
Longue	FD 560 90
Courte	FD 560 91
Douille antenne.....	FK 010 92
Ressort fixation L.4.....	FK 856 76



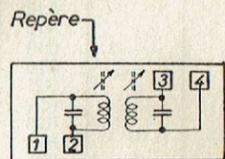
ACCORD OC



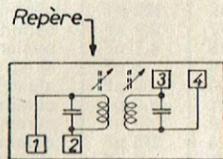
S 18
OSCILLATEUR OC



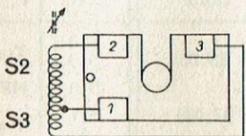
FERROCAPTEUR



S 4 S 5
TRANSFO MF 1



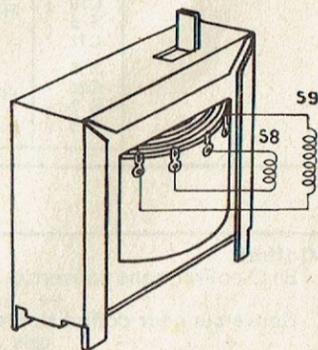
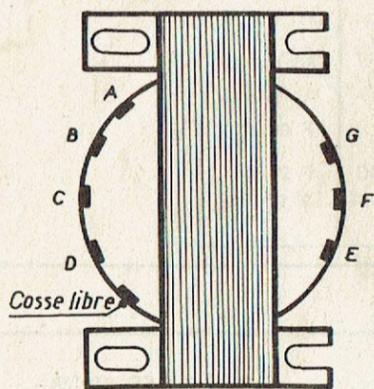
S 6 S 7
TRANSFO MF 2



OSCILLATEUR PO

S 19

DÉCOUPLAGE



TRANSFORMATEUR DE HP
FK 855_41

**CARACTÉRISTIQUES
DU TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION FD 042 38**

Enroulement	Mesuré entre	Résistance en ohms	Tensions	
			à vide	en charge
S11	C et D	36	93	93
S12	B et C	3,45	17	17
S13	A et B	20,5	110	110
S14	F et G	21,5	133	125
S15	E et F	1,63	10,9	10

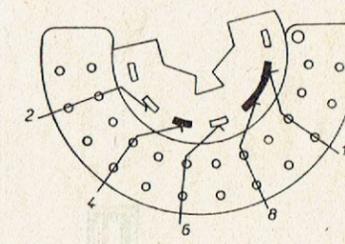
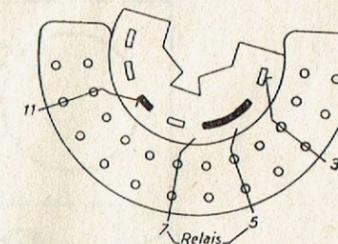
Indice	Rapport P : S	R en Ω
S8	24,35	265
S9		0,625

COMMUTATEUR PO-OC

Matériel :

- 1 Stator-rotor 971/01
- 7 Contacts fixes . . . 971/10
- 2 Contacts mobiles 971/13
- 2 Relais à préparer avec 971/10

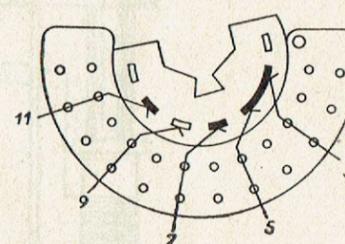
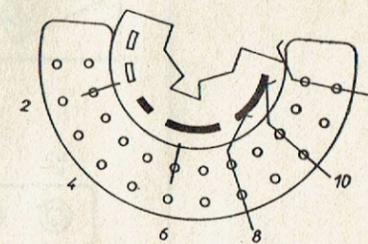
Nota. - Le relais est à fabriquer à partir d'un contact fixe 971/10.



COMMUTATEUR RADIO-PU

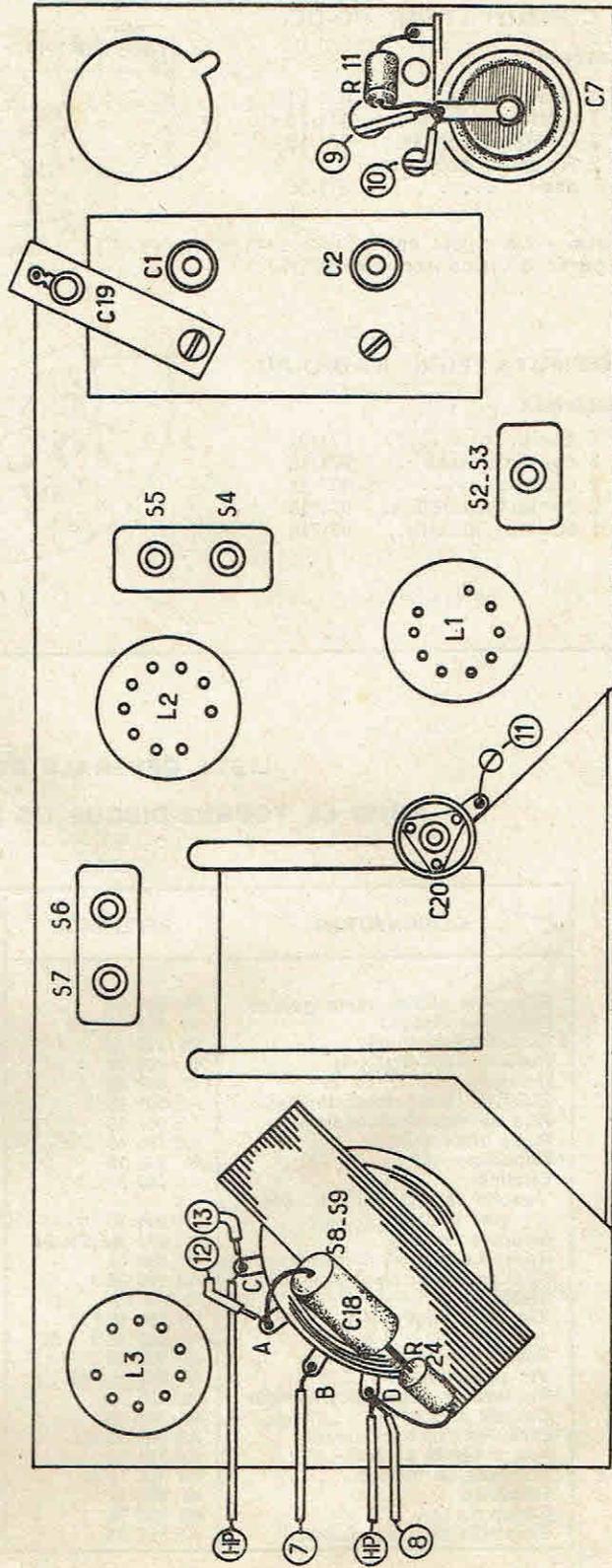
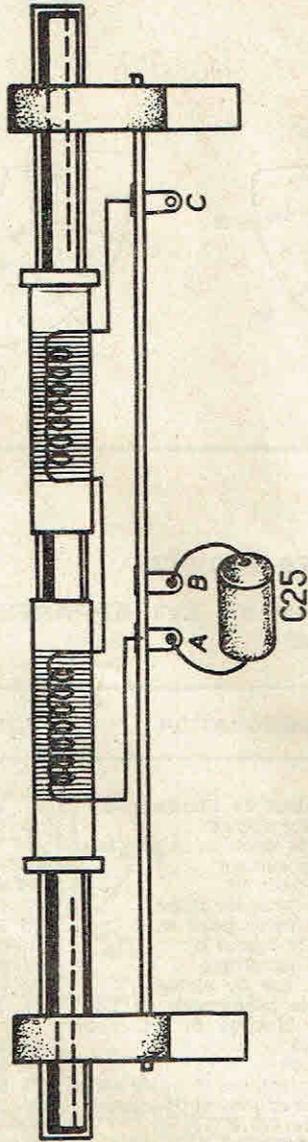
Matériel :

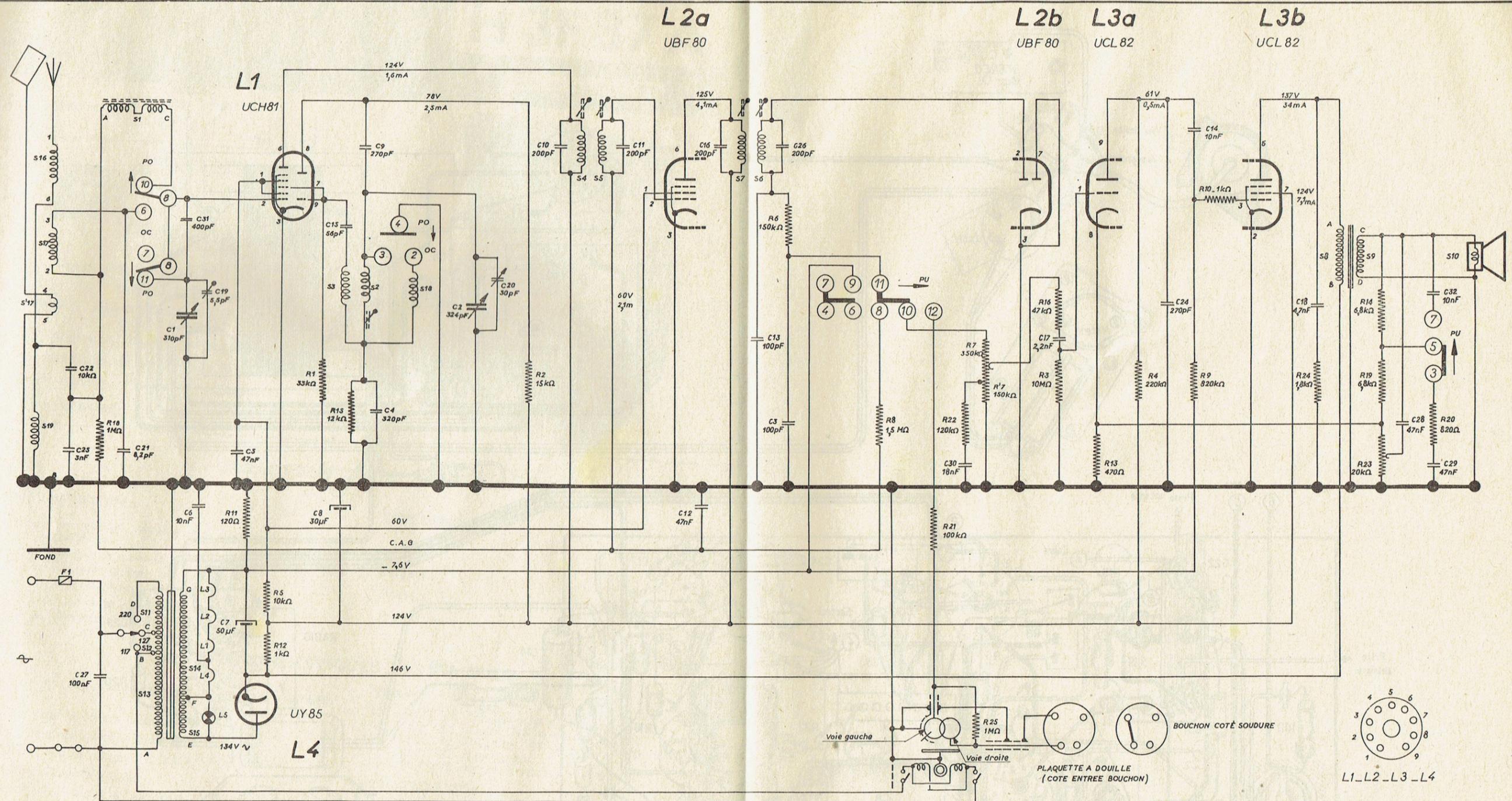
- 1 Stator-rotor 971/01
- 8 contacts fixes . . . 971/10
- 2 crampons 971/11
- 2 contacts mobiles. 971/13
- 1 contact mobile.. 971/14



**LISTE GÉNÉRALE DES PIÈCES SERVICE
POUR LE TOURNE-DISQUE NG 2082 ÉQUIPANT CET APPAREIL**

DÉSIGNATION	RÉFÉRENCE	DÉSIGNATION	RÉFÉRENCE
Ensemble platine rectangulaire	FR 804 84	Commutateur de silence complet	FR 803 44
Ensemble plateau	49 915 36/LF2	Interrupteur secteur	A 17 803
Centreur incorporé	P5 515 78	Manette de commande de l'inter-	
Ressort pour d° (x 3)	49 899 00	rupteur secteur	P5 515 31/34
Rondelle pour d° (x 3)	49 898 99	Circlips pour d°	A9 999 85/4
Etrier de changement de vitesse	AE 001 31	Ensemble bras de palpe	49 915 48
Axe de roue intermédiaire	AE 001 18	Plaquette nylon pour d°	P5 515 12/14
Roue intermédiaire	AE 150 48	Rivet 1,7 x 4 pour d°	A9 999 62/1,7
Rondelle	49 938 15	Etrier de démarrage	49 891 06
Circlips	A9 999 85/2,5	Ecrou fix. axe du plateau	A9 999 93/M5
Manette changement de vitesse		Ressort de suspension du TD	49 891 07
avec bouton	FR 804 76	Etrier de blocage du TD pour	
Goupille creuse	B 074 AF/2 x 24	transport	49 891 08
Ressort de l'étrier changement vit.	49 938 07	Vis pour d°	A9 999 99/3 x 15
Circlips (levier changement de vit.	A9 999 85/3	Rondelle plastique (bras de palpe)	P5 515 18/16
Stator	49 914 15	Bouton (changement de vitesse)	P4 525 13/17
Vis cylindrique 3 x 6	FR 999 15/F15	Résistance 470 k (1/4 w)	B00 800/470K
— 3 x 18	A9 999 99/3 x 30	Axe du plateau	49 891 87/2
Ressort de traction	49 938 54	Rondelle plastique (roue intermé-	
Vis cylindrique 3 x 5	FR 999 15/F15	diaire)	P5 515 93/304
Ressort de suspension moteur	49 935 64	Résistance 200 ohms (3,5 w)	B 03 800/200E
Cuvette pour d°	49 935 31	Carrousel	FR 804 63
Ecrou de blocage cuvette	A9 999 93/M3	Vis cylindrique 3 x 20 (fixat. palier)	A9 999 99/3 x 30
Axe du bras de pick-up	AE 151 54	Bille 1/8"	89 205 77
Rondelle de friction	P5 515 19/16	Palier inférieur complet	49 916 36
Entraîneur	49 890 97	Poulie à 4 paliers (50 Hz)	49 893 15
Canon	49 938 75	Vis pour d°	49 937 15
Ensemble bras de pick-up	AE 151 55	Ensemble moteur avec poulie	49 916 09





Consommation sous 127 V/50 Hz
 sans TD : $I = 300 \text{ mA}$.
 avec TD : $I = 380 \text{ mA}$.

TENSIONS ET INTENSITÉS DE COURANT

Appareil réglé vers 1 500 kHz sans signal. Valeurs moyennes (tensions prises par rapport à la masse) pour une alimentation secteur de 127 volts/50 Hz. Courant anodique total : 56 mA.

TENSIONS ET INTENSITÉS MOYENNES

Electrodes	UCH 81	UBF 80	UCL 82	UY 85	Unité
Va	124	124	137	134	V
Vg (2+4)	60	60	124		V
Vg 1			7,6		V
VaT	78		61		V
Ia	1,6	4,1	34		mA
Ig (2-4)	4,5	2,1	7,1		mA
IaT	2,5		0,5		mA
Vf	19	17	50	38	V
If	0,1	0,1	0,1	0,1	A

